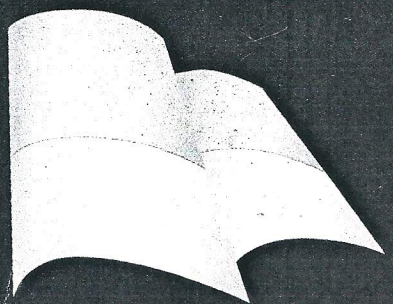


**V SYMPOSIUM UKRAINE - AUSTRIA  
V СИМПОЗИУМ УКРАЇНА-АВСТРІЯ**



**AGRICULTURE:  
SCIENCE AND PRACTICE  
Kyiv, 9-11 September 2004**



**СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО:  
НАУКА І ПРАКТИКА  
Київ, 9-11 Вересня 2004 р.**

Біотехнології в розведенні рослин.....	154
А. ЛЬОССЛЬ	
Спеціалізація та екологізація рослинництва в Австрії.....	155
К. БУХГРАБЕР	
Особливості технологій одержання екологічно чистої продукції.....	156
КИСІЛЬ В.І., АКІМОВА Р.В., ШЕДЕЙ Л.О.	
Садівництво в Австрії.....	156
К. ЙЄЦК	
Австрійський досвід в українське садівництво.....	158
МЕЛЬНИК О., ЧОРНИЙ А., К. ТІМОШЕК	
Відділ нових культур національного ботанічного саду ім.М.М.Гришка – центр інтродукції нетрадиційних сільськогосподарських рослин.....	159
РАХМЕТОВ Д.Б.	
Економічні роздуми щодо застосування вторинної сировини .....	159
Й. ГОЕННЕКЕР	
Виробництво насіння як регіональна ініціатива щодо злаків та бобових.....	160
Г. БУХГРАБЕР	
Регламентация продажу ліків власникам продуктів харчування для тварин, які поставляються в Австрію .....	161
І. ШМЕРОЛЬД	
Мелісопалітологічні дослідження в системі екологічного моніторингу, оцінки якості і біобезпеки продукції бджільництва (за матеріалами української-австрійської наукової співпраці) .....	162
ПОЛЩУК В.П., БОГДАНОВ Г.О., ЛОКУТОВА О.А., М. SAGES, Г. ПЕХХАКЕР, Х. ХЕЙГЕЛЬ, Є. ХІТІНГЕР	
Відмова від споживання концентратів у молочних корів – одержані дані у пробах корму, поданих для аналізу .....	162
Й. ЦЕНТЕК, Й. КАМФУЕС, Г. ГАН, Р. ВУЛЬФ, К. РЕЙД, Д. ГЕБЛЕР, М. КОЕНЕН	
Вплив захищених протеїну і ліпідів на ферментативні процеси в рубці та секрецію молока у високопродуктивних корів.....	163
ДРОНИК Г.В., ЧАРКІН В.А., КИШКО В.І.	
Можливості посилення присутності України на світовому ринку зерна.....	164
ВЛАСОВ В.І.	
Вплив умов середовища на ефективність м'ясного скотарства .....	165
ЖУКОРСЬКИЙ О.	
Альтернативні методи ранньої діагностики мікроелементозів худоби, профілактика, покращення якості продукції.....	165
КРАВЦІВ Р., СТАДНИК А.	
Можливості до будування вільних від партуберкульозу підприємств для великої рогатої худоби.....	167
Й. Л. КОЛЬ, В. БАУМГАРТНЕР	
Використання ультразвуку для дослідження соскової морфології корови .....	169
Д. КЛЯЙН, Й. Л. КОЛЬ, С. ФРАНЦ, М. ФЛЬОК, І. В. БАУМГАРТНЕР	
Застосування піни Kovex Foam у корівнику - вплив на здоров'я копит .....	170
Б. МАРТІНЕК, Е. КАРЕР, П. ВІНТЕР	
Інфекції Porzine Cirkovirus і PRRSV.....	171
М. ШУГ, В. ЗІПОС, Ф. ШМОЛЛЬ	
Стан кислотно-основного балансу у крові корів залежно від концентрації кетонів у крові та сечі .....	172
ВЛІЗЛО В., СУХОДОЛЬСЬКА М.	
Розведення свиней в Австрії.....	173
Г. РОРБАХЕР, Й. ЛЕНДЛЬ	

Аби задовольнити усі вимоги, що стосується оптимізації якості продуктів харчування та рослин через виконання виробничої техніки, яка сприятлива для навколишнього середовища, в Австрії вироблена контрольна система життєздатності продукту. Тут йдеться про електрохімічні вимірювальні методи, які є модифіковані та пристосовані до медичних постанов про рослини, ґрунти та продукти переробки, таких як соки, вина, чай та багато іншого, а також про первинні продукти, наприклад молоко та яйця. Основною думкою є те, що без енергії не має життя, а без порядку в обміні речовин, наприклад, при надмірній кількості радикалів, наше здорове домашнє господарство зруйнується. Ці та інші стресові ситуації, а також гармонія та здоров'я вимірюються згідно електричних даних (PH, Ohm, Redox) та виражаються в інтегрованому індексі, як Р- дані. За допомогою цього методу, вдалося запропонувати цілісний контроль якості, яким просто користуватися та який є фінансово доступним.

Підсумовуючи, можна стверджувати, що австрійське садівництво сприйняло проблеми, які пов'язані зі вступом до ЄС, виявило та сприяло своїм можливостям і сильним сторонам та охоче приймає доповнення та співпрацю від або з іншими країнами.

### Австрійський досвід в українське садівництво

МЕЛЬНИК О.<sup>1</sup>, ЧОРНИЙ А.<sup>2</sup>, К. ТІМОШЕК<sup>3</sup>

1. Уманський державний аграрний університет, 2. Фермерське господарство, "Яніс" Україна, 3. "Capp-Plast" (Austria)

Австрія відноситься до найбільш передових садівничих країн світу, які наприкінці ХХ століття пережили справжній бум новітніх інтенсивних технологій в садівництві. Ці технології мають ряд переваг: економія земельної площі, збір промислового урожаю вже в 1-2 рік після закладання яблуневого саду, суттєве зниження витрат на догляд та збирання урожаю завдяки значному зменшенню габаритів дерев, висока якість продукції тощо.

Здобуття Україною незалежності відбувалося на фоні економічного спаду і призвело до занепаду колись високорентабельної садівничої галузі з насадженнями переважно екстенсивного типу. Проте в середині 1990 років з приходом новітніх технологій садівнича галузь почала відроджуватися на засадах різних форм власності.

Важливу роль у цій справі зіграли проекти модернізації вирощування яблуні, запроваджені в ряді господарств Вінницької, Херсонської та Чернівецької областей за сприяння австрійських фахівців.

Цьому сприяє діяльність кафедри плодівництва і виноградарства Уманського державного аграрного університету, який став першим в Україні, закладом підготовки вітчизняних фахівців з інтенсивного садівництва.

Починаючи з 1996 року. Уманським державним аграрним університетом було започатковано в Україні серію міжнародних семінарів „Високоінтенсивні технології - у садівництво". На останньому XVIII семінарі, який відбувся в Умані 6 травня 2004 р., досвідом ефективного виробництва фруктів поділилися фахівці трьох австрійських фірм:

К.Тімошек (фірма „Capp-Plast"), О.Пфюммерл („Frustar") і М.Матковські („МСМ"). Два роками раніше на семінарі виступав консультант австрійсько-українського підприємства „Поділля-Обст" Ф.Нюберлін.

За останні майже 10 років для ряду вітчизняних садівничих господарств було проведено навчання за спеціальними програмами, у тому числі з виїздом за кордон. Зокрема, в 2003 р. за запрошенням фірми „Capp-Plast" здійснено дві таких поїздки в Австрію, де українські садівники вивчили передовий австрійський досвід вирощування, технічної переробки, зберігання і продажу яблук, зокрема на переробному підприємстві „Штайер-Обст".